

TABL. 8 /72/. **ZWOLNIENIA Z PRACY^a**
TERMINATIONS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total					Współ- czynnik zwolnień w % <i>Termination rate in %</i>
		kobiety women	zwolnieni w drodze wypowiedzenia <i>terminated due to dissolution of an employment contract</i>		przenie- sieni na emeryturę, rentę z ty- tułu nie- zdolności do pracy, rehabili- tację <i>retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabili- tation</i>	korzysta- jący z urlopów wychowa- wczych i bezpłat- nych <i>taking child- -care and unpaid leaves</i>	
			przez zakład pracy by employer	przez pracow- nika by employee			
OGÓŁEM 2000	49220	19982	15112	5824	2468	2170	24,5
TOTAL 2005	34795	12733	6001	5259	2165	1283	21,8
..... 2006	39069	14751	6150	7418	2622	1353	24,5
sektor publiczny <i>public sector</i>	9295	5373	573	894	1817	505	13,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	29774	9378	5577	6524	805	848	33,5
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo <i>Agriculture, hunting and forestry; fishing</i>	829	254	120	167	80	13	19,8
Przemysł <i>Industry</i>	15462	5033	2675	3157	574	541	25,4
w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	14933	4939	2628	3107	497	516	27,0
Budownictwo <i>Construction</i>	5067	178	1255	789	44	101	59,6
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair^Δ</i>	4106	1757	645	1206	89	132	31,7
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	501	338	57	251	11	13	36,6
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	1437	255	211	355	91	17	24,1
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	439	324	67	89	42	21	13,6
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	3625	1548	694	633	148	54	46,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2241	1176	62	184	369	110	15,7
Edukacja <i>Education</i>	2689	2046	170	220	914	125	11,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	2112	1626	125	292	215	201	14,1
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozo- stała <i>Other community, social and per- sonal service activities</i>	561	216	69	75	45	25	16,0

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych, bez sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 12; według siedziby zarządu jednostki.

^a Data concern full-time paid employees, excluding seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons; see general notes, item 12; by seat of management of unit.